

SIXTY-SEVENTH MEETING

*Held at Lake Success, New York, on Monday,
6 October 1947, at 3 p.m.*

Chairman : Mr. J. BECH (Luxembourg).

13. Continuation of the discussion on threats to the political independence and territorial integrity of Greece

Mr. EVATT (Australia) recalled the heroism of the Greek people in its struggle against the Italian and German invaders ; that heroism had helped to postpone the Nazi attack on Russia. Instead of showing gratitude, however, the USSR was now engaging in a campaign of vituperation against Greece. The liberation had not been the end of Greece's sufferings, for a minority had tried to impose its will on the rest of the population.

Whereas the normal attitude in the United Nations ought to be to assist the Greek Government to establish order and stability in its country, some people reproached it for having requested help from outside, even though circumstances justified such a request.

Similarly, instead of acknowledging the part played by Great Britain and the United States in the liberation of Europe, the USSR, together with the Ukraine, Poland, Yugoslavia and other countries, heaped insults on them and accused them of interfering in Greek internal affairs for purposes of imperialist expansion.

Mr. Evatt then reviewed the accusations, in his opinion slanderous, levelled at Greece, Great Britain and the United States. He wondered what was behind them. In particular, the USSR and the Slav countries had accused the successive Greek Governments of living in expectation of a war between East and West, and of sacrificing the independence of their country in order to maintain the present regime. They had gone so far as to say that the British forces had not fought the Nazis but had used their arms against the Greek people. They had claimed that the present Greek Government had been formed at the American Embassy in Athens, and that the strength of the Greek army could only be determined with the consent of foreign Powers. Finally, the United States was accused of having chosen the Greek question to undermine the United Nations and hinder the resumption of normal relations between Greece and the other Balkan countries.

In point of fact, if the situation in Greece was analysed, it could be seen that the Government had offered the rebels a very generous amnesty, which showed a real desire to restore stability on a constitutional basis.

The insults and unfounded charges made against Greece had only confused the issue. The well co-ordinated verbal counter-offensive that had been launched against Greece indicated very close co-operation between the Balkan countries and the USSR. That fact constituted the most

SOIXANTE-SEPTIÈME SÉANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,
le lundi 6 octobre 1947, à 15 heures.*

Président : M. J. BECH (Luxembourg).

13. Suite de la discussion sur les menaces contre l'indépendance politique et l'intégrité territoriale de la Grèce

M. EVATT (Australie) rappelle l'héroïsme témoigné par le peuple grec dans sa lutte contre les envahisseurs italiens et allemands, héroïsme qui a contribué à retarder l'attaque nazie contre la Russie. Cependant, au lieu de montrer sa gratitude, l'Union des Républiques socialistes soviétiques mène à présent une campagne de calomnies contre la Grèce. La libération n'a pas marqué pour la Grèce la fin de ses malheurs, car une minorité du peuple a essayé par la force d'imposer sa volonté au restant de la population.

Alors que l'attitude normale au sein de l'Organisation des Nations Unies devrait être d'aider le Gouvernement grec à établir l'ordre et la stabilité dans son pays, certains lui reprochent d'avoir demandé de l'aide à l'extérieur, bien que les circonstances justifient une telle demande.

De même, au lieu de reconnaître le rôle joué par la Grande-Bretagne et les États-Unis dans la libération de l'Europe, l'URSS, ainsi que l'Ukraine, la Pologne, la Yougoslavie et d'autres, accumulent contre eux les insultes, les accusant d'intervenir dans les affaires intérieures de la Grèce pour servir des fins d'expansion impérialiste.

M. Evatt passe ensuite en revue les accusations, à son avis diffamatoires, lancées contre la Grèce, le Royaume-Uni et les États-Unis, et il se demande ce qu'elles recèlent. L'URSS et les pays slaves ont notamment accusé les Gouvernements grecs successifs de vivre dans l'attente d'une guerre entre l'Est et l'Ouest et de sacrifier l'indépendance de leur pays pour maintenir le régime actuel. Ils n'ont pas hésité à dire que les forces britanniques n'avaient pas combattu les forces nazies, mais, au contraire, avaient tourné leurs armes contre le peuple grec. Ils ont prétendu que le Gouvernement grec actuel avait été formé à l'Ambassade des États-Unis à Athènes et que les effectifs de l'armée grecque ne pouvaient être déterminés qu'avec le consentement de Puissances étrangères. Enfin, les États-Unis se voient accusés d'avoir choisi la question grecque pour saper les Nations Unies et de s'opposer au rétablissement de relations normales entre la Grèce et les autres pays balkaniques.

En fait, si l'on analyse la situation intérieure de la Grèce, on voit que le Gouvernement a offert une amnistie très large aux rebelles, ce qui démontre un désir véritable de rétablir la stabilité sur une base constitutionnelle.

Les insultes et les déclarations sans fondement dirigées contre la Grèce n'ont fait qu'embrouiller la question. La contre-offensive verbale bien coordonnée que l'on a lancée contre la Grèce dénote une coopération très étroite entre les pays balkaniques et l'URSS, et ce trait constitue

serious aspect of the Greek question, since it revealed a common aim : the overthrow of the present Greek Government by force.

The only point at issue was whether Greece's northern neighbours had committed a breach of their international duties by assisting the Greek guerrillas, and, if so, what action should be taken.

The Commission of Investigation, comprising representatives of countries with very divergent political and economic systems, and geographically far distant from one another, had submitted its recommendation to the Security Council by a majority of nine to two. Referring to the doubts cast on the authenticity of the evidence heard by the Commission, Mr. Evatt noted that the Commission had been set up for the purpose of establishing facts, and that it was for that body alone, therefore, to decide how much credence should be given to the evidence it had heard. An attempt had been made to discredit some of that evidence by calling attention to slight discrepancies in it, although it was obvious to anyone versed in legal procedure that statements by witnesses of an event always showed minor discrepancies.

Mr. Evatt noted, on the other hand, that the Australian representative on the Commission had been completely independent.

The Commission's findings rested on a firm foundation, and had been corroborated by the conclusions reached by the Subsidiary Group with regard to three incidents dealt with in its reports.

The reports made by the Subsidiary Group concerning the Angistrion-Lipa incidents on the Greek-Bulgarian frontier (document S/423), the Kouka-Palaion-Triethnes and Belles incidents on the Greek-Yugoslav frontier (document S/534 and annexes) and the Konitza incidents on the Greek-Albanian border (document S/434 and annexes, and document S/AC.4/295) definitely proved that the countries bordering on northern Greece had materially assisted the Greek guerrillas by permitting them to use military camps situated on their territory, by giving them medical attention and by allowing them to return to Greece armed.

It was interesting to compare those positive proofs with the non-co-operative attitude adopted by the Albanian, Bulgarian and Yugoslav Governments towards the Subsidiary Group. It was characteristic also that the representatives of the USSR and of Poland with the Group had refused to attend hearings of witnesses selected at random along the road, on the pretext that, since those witnesses had not been officially produced by the Greek Government, any such procedure would constitute an infringement of Greek sovereignty. Such an attitude was not in keeping with the slanders and insults hurled at the Greek Government.

The conclusion which every reasonable person must reach after hearing the statements by the parties concerned was that there existed on the northern frontiers of Greece a situation which

l'aspect le plus grave de la question grecque, car on y découvre un but commun : le renversement par la force du Gouvernement hellénique actuel.

La seule question qui se pose est celle de savoir si les voisins septentrionaux de la Grèce ont contrevenu à leurs devoirs internationaux en aidant les francs-tireurs grecs, et, dans l'affirmative, d'adopter les mesures qui s'imposent.

M. Evatt souligne que la Commission d'enquête, groupant des représentants de pays géographiquement éloignés l'un de l'autre et dont les systèmes politiques et économique présentent des caractéristiques fort différentes, a présenté ses recommandations au Conseil de sécurité à une majorité de neuf contre deux. Faisant allusion aux attaques dirigées contre la crédibilité des témoins entendus par la Commission d'enquête, il indique que cette dernière avait été créée pour établir des faits, et que c'est donc uniquement à elle qu'il appartenait de se prononcer sur la foi à attacher aux témoignages entendus. On a essayé d'annuler certains de ces témoignages en relevant des divergences minimales qui existaient entre eux, alors qu'il est évident pour quiconque est au courant de la pratique judiciaire que les dépositions émanant de témoins ayant assisté à un même fait présentent toujours entre elles des dissemblances mineures.

D'autre part, M. Evatt indique que le représentant de l'Australie à la Commission a joui d'une entière indépendance.

Les conclusions formulées par la Commission reposent sur un fondement solide et sont encore corroborées par les conclusions auxquelles le Groupe subsidiaire est arrivé dans trois incidents qui ont fait l'objet de ses rapports.

M. Evatt indique que les rapports déposés par le Groupe subsidiaire qui concernent les incidents d'Angistrion-Lipa, à la frontière gréco-bulgare (document S/423), les incidents de Kouka-Palaion-Triethnes et de Belles, à la frontière gréco-yougoslave (document S/534 et annexes), et les incidents de Konitza, à la frontière gréco-albanaise (document S/434 et annexes, et document S/AC.4/295), montrent péremptoirement que les voisins septentrionaux de la Grèce ont aidé matériellement les francs-tireurs grecs en leur permettant de se rendre dans des camps militaires situés sur leurs territoires, en leur donnant des soins médicaux et en leur permettant ensuite de retourner en armes vers la Grèce.

Il est intéressant de rapprocher de ces preuves positives l'attitude de non-coopération adoptée par les Gouvernements albanais, bulgare et yougoslave à l'égard du Groupe subsidiaire. Il est aussi caractéristique de noter que les représentants de l'URSS et de la Pologne auprès de ce même Groupe ont refusé de prendre part à l'audition de témoins choisis au hasard sur la route, sous le prétexte que, ces témoins n'ayant pas été présentés officiellement par le Gouvernement grec, une pareille procédure constituerait une atteinte à la souveraineté de la Grèce. Une telle attitude ne va pas de pair avec les calomnies et les insultes lancées contre le Gouvernement hellénique.

La conclusion qui s'impose à toute personne raisonnable, après avoir entendu les déclarations faites par les parties intéressées, est qu'il existe aux frontières septentrionales de la Grèce une

constituted a threat to the peace, and that the General Assembly ought to take action, in view of the impotence to which the Security Council had been reduced by the use of the "veto".

It was obvious that the three Balkan countries, as well as the USSR, which supported them, were acting together against Greece.

It was enough to compare the texts of the letters from the delegations of Albania and Bulgaria in reply to the invitation to attend the meetings of the First Committee (documents A/C.1/197 and 198), and the statements which their representatives had made in the Committee, to see that their action had been concerted in a joint endeavour to distort the facts.

The Greek Government was charged with making false accusations in order to obtain American aid; the United Kingdom and the United States were charged with adopting a policy of aggression. Nothing was further from the truth than such accusations against Governments which were acting in accordance with international law. Attempts were being made to overlook the fact that the assistance given to Greece by the United Kingdom and the United States had been given at the request of the Greek people itself, and, further, that Article 51 of the Charter allowed States which had been threatened to exercise their inherent right of individual or collective self-defence. The assistance given to Greece by the United Kingdom and the United States had been given openly, publicly, and it had only one aim: to enable the country which had suffered most from the war to rehabilitate itself and to contribute to the restoration of Europe as a whole.

The General Assembly would weigh those facts, bearing in mind that the majority of the Security Council had been rendered impotent by the use of the "veto". The General Assembly should follow the same method as the Security Council, that is, it should base its decision upon the facts established by the Commission of Investigation and the Subsidiary Group. It was impossible for such a huge body as the General Assembly to act on its own; it had, of necessity, to delegate its authority to a commission instructed to establish the facts and draw conclusions. In that respect, the General Assembly had at its disposal the findings of the Council's investigation. If it accepted the proofs assembled by the Commission and the Subsidiary Group, it should not hesitate to draw from them the conclusion that the countries bordering on northern Greece had violated their international obligations. By acting thus, the General Assembly would only be implementing a resolution which, though adopted by an overwhelming majority of the Security Council, had been rendered ineffective by the use of the "veto".

Mr. VVSHINSKY (Union of Soviet Socialist Republics) stated that, in bringing the Greek question before the General Assembly, the United States and Greece were pursuing an objective which in fact had nothing in common with their officially declared purpose.

Examination of the documents proved that the accusations against Greece's northern neighbours were entirely without foundation.

Before the Commission of Investigation had

situation de nature à menacer la paix, et que l'Assemblée générale doit agir en raison de l'impuissance où le Conseil de sécurité a été placé à cause de l'usage du « veto ».

Il apparaît clairement que les trois pays balkaniques, ainsi que l'URSS, qui les appuient, agissent à l'unisson contre la Grèce.

Il suffit de comparer les textes des lettres envoyées par les délégations de l'Albanie et de la Bulgarie en réponse à l'invitation qui leur avait été faite d'assister aux séances de la Première Commission (documents A/C.1/197 et 198) ainsi que les déclarations que leurs représentants ont faites ici pour voir que leur action est concertée dans leur volonté commune de déformer les faits.

On reproche au Gouvernement grec de porter de fausses accusations afin d'obtenir l'aide américaine; on reproche au Royaume-Uni et aux États-Unis de recourir à une politique d'agression. Rien n'est plus contraire à la vérité que de telles accusations proférées contre des Gouvernements qui agissent conformément à la loi internationale. On veut oublier que l'aide donnée à la Grèce par le Royaume-Uni et les États-Unis l'a été à la demande du peuple grec lui-même, et que, d'autre part, l'Article 51 de la Charte permet aux États menacés de recourir à leur droit naturel de légitime défense, individuelle ou collective. L'aide accordée par le Royaume-Uni et les États-Unis à la Grèce a été offerte ouvertement, publiquement, et elle n'a qu'un seul but: celui de permettre au pays qui a le plus souffert de la guerre de se ressaisir et de contribuer au relèvement de l'Europe tout entière.

L'Assemblée générale jugera ces faits et tiendra compte de ce que la majorité du Conseil de sécurité a été réduite à l'impuissance par suite de l'usage du « veto ». L'Assemblée générale doit suivre dans cette affaire la même méthode que le Conseil de sécurité, c'est-à-dire se fonder sur les faits établis par la Commission d'enquête et le Groupe subsidiaire. Il est impossible pour un corps d'aussi vastes proportions que l'Assemblée d'agir par lui-même; il doit nécessairement déléguer son autorité à une commission chargée d'établir les faits et de tirer les conclusions. Ici, l'Assemblée a à sa disposition les résultats de l'enquête du Conseil. Si elle accepte les preuves rassemblées par la Commission et le Groupe subsidiaire, elle ne doit pas hésiter à en tirer la conclusion que les voisins septentrionaux de la Grèce ont contrevenu à leurs obligations internationales. En agissant ainsi, l'Assemblée générale ne fera que donner effet à une résolution adoptée par le Conseil de sécurité à une écrasante majorité, mais que l'usage du « veto » a privée de son efficacité.

M. VVSHINSKY (Union des Républiques socialistes soviétiques) déclare que, en portant la question grecque devant l'Assemblée générale, les États-Unis et la Grèce cherchaient à atteindre un but qui, en réalité, n'a rien de commun avec celui qu'ils proclament officiellement.

L'étude des documents prouve que les accusations lancées contre les voisins septentrionaux de la Grèce n'ont aucun fondement.

Avant même que la Commission d'enquête

even been set up, the United States and the countries on its side were making their accusations and acting as if those accusations had already been substantiated.

Similarly, the representatives of the United Kingdom and Greece had spoken in the First Committee as if the General Assembly's decision were a foregone conclusion. Mr. McNeil had stated that it was useless for the Committee to bury itself in detail, although, on the other hand, he had acknowledged that certain witnesses for the Greek case were not to be relied upon. According to him, the Committee ought not to be over-concerned about the evidence, but ought rather to have confidence in the Commission of Investigation, which should be believed without question.

The representatives of the United States and Australia had confined their attention to certain frontier incidents which in their opinion proved that Albania, Bulgaria and Yugoslavia had given assistance to the Greek guerrillas. Mr. Johnson had not pointed out, however, that the inquiry made by the Subsidiary Group into the incidents at Angistrion-Lipa on the Bulgarian frontier had been unilateral; nor had he mentioned that the Greek guerrillas who had crossed the Bulgarian frontier had been disarmed and interned. As regards the return of certain of the guerrillas to Greece, there was no documentary proof that that had taken place with the knowledge and approval of the Bulgarian authorities. Nor was there any proof that those guerrillas had received arms in Bulgaria.

Again, as regards the incidents at Kouka-Palaion-Triethnes and Belles on the Greek-Yugoslav frontier, no mention had been made of the fact that the Yugoslav authorities had disarmed the Greek guerrillas and interned them in a camp. Some speakers, in particular Mr. Spaak, had attached great importance to the evidence assembled by the Subsidiary Group because the Group had made its investigations on the spot. In actual fact, the inquiry into the Kouka and Belles incidents had taken place some ten kilometres from the frontier and only after mopping-up operations by the Greek military authorities, undertaken with the full consent of the Subsidiary Group. That last fact alone showed that the Subsidiary Group had forgotten its role as an impartial instrument of the United Nations.

As to the famous incidents of 12 and 13 July 1947 at Konitza on the Greek-Albanian frontier, where eight or nine battalions of guerrillas were said to have entered Greece from Albania, the three witnesses alleged to have seen them cross must have been at least 5 to 10 kilometres away, and their reports, moreover, did not tally. The main accusation against Albania had been that a so-called international brigade had invaded Greece from Albanian territory. The Subsidiary Group's investigation, however, had established nothing on that point.

Mr. Vyshinsky emphasized that in reality the Subsidiary Group and the Commission of Investigation had only confirmed the prior conclusions of the majority of the Council. And now it was suggested that the General Assembly should be

fût créée, les États-Unis et les pays qui les appuient formulaient leurs accusations et agissaient comme si celles-ci étaient déjà établies.

De même, les représentants du Royaume-Uni et de la Grèce ont parlé devant la Première Commission comme si la décision de l'Assemblée générale était acquise d'avance. M. McNeil a déclaré qu'il était inutile de se perdre dans le détail des faits, bien que, d'autre part, il ait reconnu que certains témoins favorables à la thèse grecque n'étaient pas dignes de foi. D'après lui, il faut, non pas s'embarrasser de témoignages, mais se fier à la Commission d'enquête elle-même, qui devrait être crue sur parole.

Quant aux représentants des États-Unis et de l'Australie, ils se sont arrêtés à certains incidents de frontière qui, selon eux, prouveraient l'aide apportée aux francs-tireurs grecs par l'Albanie, la Bulgarie et la Yougoslavie. Cependant, M. Johnson n'a pas signalé que l'enquête faite par le Groupe subsidiaire au sujet des incidents d'Angistrion-Lipa, à la frontière bulgare, avait été unilatérale, et il n'a pas indiqué que les francs-tireurs grecs qui avaient passé la frontière bulgare avaient été désarmés et internés. Quant au retour de certains de ces francs-tireurs en Grèce, aucun document ne prouve qu'il se soit effectué au vu et au su des autorités bulgares. Rien ne prouve non plus qu'ils aient reçu des armes en Bulgarie.

En ce qui concerne les incidents de Kouka-Palaion-Triethnes et de Belles, à la frontière gréco-yougoslave, on a omis également d'indiquer que les autorités yougoslaves avaient désarmé les francs-tireurs grecs et les avaient internés dans un camp. Certains orateurs, et notamment M. Spaak, ont attaché beaucoup de poids aux preuves rassemblées par le Groupe subsidiaire parce que ce dernier aurait procédé à des enquêtes sur place. En réalité, notamment dans l'affaire des incidents de Kouka et de Belles, l'enquête a eu lieu à environ dix kilomètres de la frontière et elle n'a été entreprise qu'après des opérations de nettoyage du terrain effectuées par les autorités militaires grecques avec le plein accord du Groupe subsidiaire. Ce seul fait montre que ce Groupe subsidiaire a oublié son rôle d'organe objectif des Nations Unies.

Quant aux fameux incidents de Konitza des 12 et 13 juillet 1947 à la frontière gréco-albanaise, au cours desquels huit ou neuf bataillons de francs-tireurs seraient passés d'Albanie en Grèce, les trois témoins qui auraient vu ce passage de la frontière n'ont pu l'apercevoir qu'à une distance de cinq à dix kilomètres et leurs témoignages ne sont d'ailleurs pas concordants. Le principal chef d'accusation contre l'Albanie était qu'une prétendue brigade internationale avait envahi la Grèce, venant du territoire albanais. Or, l'enquête faite par le Groupe subsidiaire n'a rien pu établir à ce sujet.

M. Vyshinsky fait ressortir qu'en réalité le Groupe subsidiaire et la Commission d'enquête n'ont fait que confirmer des conclusions formulées d'avance par la majorité du Conseil. Et maintenant, on voudrait demander à l'Assemblée

asked to ratify conclusions drawn by the Commission of Investigation from data which afforded no real proof.

In actual fact, the majority of the Commission of Investigation had tried to impose conclusions incompatible with the facts. The reservations made by the representatives of Belgium and Colombia demonstrated the artificial character of the depositions, by laying emphasis on their uniformity in the following terms: "In spite of the numerous presumptions, which fit in with each other, tending to substantiate..."¹

Lawyers knew from experience that the most truthful witnesses were not those whose testimony tallied on all points but those whose statements varied only in detail. The reservations of the Belgian and Colombian representatives emphasizing the uniformity of the depositions favourable to the Greek case were a fatal blow and rendered the conclusions of the Commission's report valueless.

It was also necessary to draw attention to the reservation made by the representative of France regarding the method adopted by the Commission in analysing the facts. The Commission had preferred to judge, rather than to examine and draw conclusions based on well-established juridical principles.

It could therefore be concluded that the method adopted by the Commission was not objective and that its conclusions were not based on well established juridical principles, because the facts submitted to it were neither complete nor accurate, nor free from political bias. The facts did not justify the conclusions reached by the so-called majority of the Commission concerning Yugoslavia, Bulgaria and Albania. The only sound conclusion was that the accusation brought by the Greek Government was unfounded. On the other hand, there were facts enough which proved the culpability of the Greek Government.

The USSR delegation had reached the conclusion that the existence of an anti-democratic Government in Greece was the principal cause of the tension on its northern frontier. There were sufficient facts to prove that the Greek Government, certain members of which had collaborated with the fascist occupiers, did not wish to establish normal relations with its neighbours. In spite of its lack of impartiality, the Commission had been obliged to acknowledge that, notwithstanding the accusations put forward by Greece, there was no evidence of aggressive intentions on the part of any of the States towards its neighbours, apart from frontier incidents due to the activities of the guerrillas.

Finally, it should be noted that, out of a hundred and ninety-eight frontier incidents, only twelve related to the activities of the guerrillas.

Those frontier incidents of a non-political character could have been avoided, if the Greek Government had so desired, if it had not refused, for instance, to accede to Bulgaria's request for the renewal of the 1931 frontier agreements.

Civil war was raging throughout Greece, from the north to the south, and even in the islands. If

¹ See document S/360, part III, chapter III, section A.

générale d'entériner les conclusions tirées par ces commissions d'enquête d'éléments qui n'ont aucune force probante.

En fait, la majorité de la Commission d'enquête a voulu imposer des conclusions qui sont incompatibles avec les faits. Les réserves formulées par les représentants de la Belgique et de la Colombie viennent démontrer le caractère artificiel des dépositions puisqu'elles soulignent leur uniformité dans les termes suivants: « En dépit des présomptions nombreuses et concordantes tendant à établir... »

Les hommes de loi savent, par expérience, que les témoins les plus véridiques ne sont pas ceux dont les témoignages concordent en tous points, mais ceux dont les dépositions ne varient que dans les détails. Les réserves faites par les représentants de la Belgique et de la Colombie en soulignant l'uniformité des dépositions favorables à la thèse grecque leur portent donc un coup mortel et enlèvent tout fondement aux conclusions mêmes du rapport de la Commission.

Il faut signaler également la réserve faite par le représentant de la France quant à la méthode utilisée par la Commission pour analyser les faits. La Commission a préféré juger, au lieu d'examiner et de tirer des conclusions fondées sur des principes juridiques bien établis.

On peut donc conclure que la méthode employée par la Commission n'était pas objective et que les conclusions auxquelles elle est arrivée n'étaient pas fondées sur des principes juridiques bien établis, parce que les témoignages qui lui ont été soumis n'étaient ni complets ni exacts, ni exempts d'influence politique. Les faits ne justifient pas les conclusions auxquelles la soi-disant majorité de la Commission est arrivée en ce qui concerne la Yougoslavie, la Bulgarie et l'Albanie. La seule conclusion sérieuse est que l'accusation portée par le Gouvernement grec n'est pas fondée. Au contraire, il y a suffisamment de faits qui prouvent la culpabilité du Gouvernement grec.

La délégation de l'URSS est arrivée à la conclusion que l'existence en Grèce d'un Gouvernement antidémocratique est le principal facteur de la tension qui existe à la frontière septentrionale de la Grèce. Il y a suffisamment de faits qui prouvent que le Gouvernement grec, dont certains membres ont collaboré avec les occupants fascistes, ne veut pas créer de relations normales avec ses voisins. La Commission, qui manque pourtant d'objectivité, a dû reconnaître qu'en dépit des accusations formulées par la Grèce, il n'y avait, en dehors des incidents de frontière résultant de l'activité des francs-tireurs, aucune indication des intentions agressives d'un des États vis-à-vis de ses voisins.

Il faut noter enfin que, sur cent quatre-vingt-dix-huit incidents de frontière, douze seulement ont trait à l'activité des francs-tireurs.

Ces incidents de frontière de caractère non politique auraient pu être évités si le Gouvernement grec l'avait voulu, s'il n'avait pas refusé, par exemple, d'accéder à la demande présentée par la Bulgarie de renouveler les Accords de frontière de 1931.

La guerre civile fait rage dans toute la Grèce, du nord au sud, jusque dans les îles. Si le Gouver-

¹ Voir le document S/360, troisième partie, chapitre III, section A.

the Greek Government had not received military and financial assistance from the United Kingdom and the United States, the terror would long ago have disappeared, and the Greek people would have been able to devote itself to the reconstruction of its country. The hold of the United States on Greece was becoming greater every day. The subsidies were assuming an increasingly military character at the expense of the economic restoration of the country. The military experts of the United Kingdom and the United States were taking part in the work of the National Defence Council for the complete annihilation of the rebels.

Analysing Mr. Spaak's statement, Mr. Vyshinsky regretted that the representative of Belgium had confined himself to stating that there was a growing tendency to consider that the Greek Government was not a legitimate one and had not tried to ascertain the reason.

Mr. Spaak did not think that American or British intervention in Greece was contrary to the principle of the Charter mentioned in Article 2, paragraph 7, since it was permissible for any Government to request the aid of another to maintain internal order. Mr. Vyshinsky pointed out, however, that the Greek Constitution of 1927 prohibited the use of foreign troops on Greek soil. Furthermore, he recalled the purpose assigned to the British troops in Greece by Mr. Churchill in 1944, namely, to attack the Communist forces; and he concluded that the British troops were taking part in the civil war on the side of the reactionary Tsaldaris Government.

Mr. Spaak defended the principle of giving aid to any legal Government. Yet the League of Nations, in which Mr. Spaak had played an important part, had refused any aid to the legal Government of Spain by proclaiming the principle of non-intervention, which in reality had enabled Hitler and Mussolini to accomplish their anti-democratic work. The principles invoked in the two cases were different, but on each occasion action had been inspired by fear of the social forces capable of establishing a new and real democracy.

He noted that Mr. Spaak, by attacking the principle of the sovereignty of States, made himself the defender of the capitalist States and expansionist monopolies which wished to secure recognition of the idea that national sovereignty was an out-of-date concept so that they might the better be able to dominate peaceful States that wanted freedom and independence.

Returning to the Greek question, Mr. Vyshinsky pointed out that the Greek Government was incompetent and corrupt. That was admitted by everybody, even in England and the United States. Mr. Porter, for example, the former envoy of the President in Greece, described the situation as desperate. The Government was capable only of asking for foreign assistance in order to assure financial prerogatives to a minority of bankers and industrialists, to the detriment of the whole of the people. According to Mr. Porter, the British were using that Greek Government for their own interests. In such circumstances, how

nement grec n'avait pas reçu l'aide militaire et financière du Royaume-Uni et des États-Unis, il y a longtemps que la terreur aurait disparu et que le peuple grec aurait pu se consacrer à la reconstruction de son pays. L'autorité des États-Unis sur la Grèce s'accroît de jour en jour, les subventions prennent un caractère de plus en plus militaire aux dépens de la restauration économique du pays. Les experts militaires du Royaume-Uni et des États-Unis participent aux travaux du Conseil de Défense nationale grec visant à l'anéantissement complet des rebelles.

Analysant la déclaration faite par M. Spaak, M. Vychinsky regrette que le représentant de la Belgique se soit borné à constater qu'il y a une tendance grandissante à considérer que le Gouvernement grec n'est pas légitime et qu'il n'en ait pas recherché les causes.

M. Spaak, poursuit l'orateur, ne pense pas que l'intervention américaine ou britannique en Grèce soit contraire au principe de la Charte mentionné au paragraphe 7 de l'Article 2, car il est permis à tout gouvernement de demander l'aide d'un autre pour maintenir l'ordre intérieur. Mais le représentant de l'URSS fait remarquer à ce sujet que la Constitution grecque de 1927 interdit l'utilisation de troupes étrangères sur le sol grec. Il rappelle, en outre, le but assigné en 1944 par M. Churchill aux troupes britanniques de Grèce, à savoir : d'attaquer les forces communistes, et il conclut que les troupes britanniques participent à la guerre civile en Grèce aux côtés du Gouvernement réactionnaire de M. Tsaldaris.

M. Spaak, ajoute le représentant de l'URSS, défend le principe de l'aide que l'on peut apporter à tout gouvernement légal. Et pourtant, la Société des Nations, où M. Spaak jouait un rôle important, a refusé toute aide au Gouvernement légal de l'Espagne en proclamant le principe de la non-intervention, principe qui permit, en réalité, à Hitler et à Mussolini d'accomplir leur œuvre antidémocratique. Dans les deux cas, des principes différents sont invoqués, mais l'action, dans un cas comme dans l'autre, a été inspirée par la crainte des forces sociales capables d'établir une nouvelle et réelle démocratie.

M. Vychinsky constate que M. Spaak, en attaquant le principe de souveraineté des États, se fait le défenseur des États capitalistes et des monopoles expansionnistes qui veulent faire admettre que la souveraineté nationale est une idée démodée afin de mieux dominer les États pacifiques avides de liberté et d'indépendance.

Retournant à la question grecque, M. Vychinsky fait observer que le Gouvernement grec est incapable et corrompu. Ce fait est admis par tout le monde, même en Angleterre et aux États-Unis. M. Porter, par exemple, l'ex-envoyé présidentiel en Grèce, décrit la situation comme désespérée. Le Gouvernement n'est capable que de demander de l'aide étrangère afin d'assurer des prérogatives financières à une minorité de banquiers et d'industriels, au détriment de tout le peuple. Selon M. Porter, les Britanniques se servent de ce Gouvernement grec dans leur propre intérêt. Comment, dans ces conditions, peut-on dire que

could it be said that the independence of Greece was being threatened by her northern neighbours? The only threat lay in the expansionist plans of the United States and of the United Kingdom.

Analysing the question of the alleged threats to the independence of Greece by her northern neighbours, Mr. Vyshinsky noted that the United States Government used statements regarding the liberation and unification of the Macedonian people as a basis for its request that the provisions of Chapter VII of the Charter should be applied with regard to Yugoslavia. In that connexion, he recalled Marshal Tito's statements, which had been misrepresented by Mr. Tsaldaris in the Security Council. The Yugoslav Government had constantly expressed a desire to seek an equitable solution of the Macedonian problem by peaceful means with the aid of the United Nations. That intention could certainly not be considered a threat to the independence of Greece.

The so-called majority of the Commission of Investigation had been of the opinion that there was also a threat to the independence of Greece on the part of Bulgaria, and had based its allegation on a statement by the Prime Minister of Bulgaria, which merely pointed out that the solution of the Macedonian problem must be found in the fraternity between the new Federate Yugoslav and Bulgaria, which was united in the Patriotic Front. That proved how little ground there was for the accusations against Bulgaria.

On the other hand, Greece's attitude was entirely different. At the Paris Conference in 1946, Mr. Tsaldaris had requested a frontier rectification aimed at incorporating in Greece almost a quarter of Bulgarian territory and the Albanian part of Epirus. He had also suggested to the Yugoslav representatives the partitioning of Albania. Those expansionist requests were naturally repeated in the Press and by various Greek Members of Parliament supporting the Tsaldaris Government. They were proof of the incessant intrigues by the Greek Government against Yugoslavia, Bulgaria and Albania, intrigues which constituted a threat to the territorial integrity of those countries.

Examining the question of the reliability of the evidence given before the Commission of Investigation, Mr. Vyshinsky pointed out that one witness whose statement had been accepted had not even known in what year he had been born. Other witnesses under sentence of death by the Greek Government had made false statements, after being tortured, in order to save their lives. The testimony regarding the National Liberation Front (N.O.F.) had been generally confused. One witness whom the Greek Government had accused of being the head of the Aegean Bureau at Skoplje had declared that he not only did not belong to that organization, but had never even heard of it.

A Greek witness, under oath, had made absurd statements concerning the Bulkes camp and the railway under construction in the centre of Yugoslavia. Mr. Vyshinsky also quoted numerous cases of false testimony, given under torture and threats of death. All those facts, he con-

l'indépendance de la Grèce soit menacée par ses voisins septentrionaux. La menace n'existe que dans les plans expansionnistes des États-Unis et du Royaume-Uni.

Analysant la question des prétendues menaces contre l'indépendance de la Grèce émanant des voisins septentrionaux de cette dernière, le représentant de l'URSS constate que le Gouvernement des États-Unis se fonde sur des déclarations concernant la libération et l'unification du peuple macédonien pour demander la mise en application du Chapitre VII de la Charte à l'égard de la Yougoslavie. A ce sujet, il rappelle les déclarations du maréchal Tito, falsifiées par M. Tsaldaris au Conseil de sécurité. Le Gouvernement yougoslave a constamment indiqué son désir de rechercher une solution équitable au problème macédonien par des moyens pacifiques, avec l'aide des Nations Unies. Cette intention ne peut certes être considérée comme menaçant l'indépendance de la Grèce.

La soi-disant majorité de la Commission d'enquête a estimé qu'il y avait également une menace contre l'indépendance de la Grèce émanant de la Bulgarie, et elle a fondé son allégation sur une déclaration du Premier Ministre de Bulgarie qui indique simplement que la solution au problème macédonien réside dans la fraternité existant entre la nouvelle Fédération yougoslave et la Bulgarie unie dans le Front patriotique. Ceci prouve le peu de fondement des accusations lancées contre la Bulgarie.

En revanche, l'attitude de la Grèce est toute différente. A la Conférence de Paris, en 1946, M. Tsaldaris demanda une rectification de frontière tendant à incorporer à la Grèce presque le quart du territoire bulgare et la partie albanaise de l'Épire. Il proposa également aux représentants yougoslaves de partager l'Albanie. Ces demandes expansionnistes sont naturellement répétées dans la presse et par divers membres du Parlement grec appuyant le Gouvernement de M. Tsaldaris. Elles sont la preuve d'intrigues incessantes de la part du Gouvernement grec contre la Yougoslavie, la Bulgarie et l'Albanie, intrigues qui constituent une menace contre l'intégrité territoriale de ces pays.

Examinant la question de la validité des témoignages recueillis par la Commission d'enquête, M. Vyshinsky constate qu'un témoin dont la déposition a été retenue ne connaissait même pas l'année de sa naissance. D'autres témoins condamnés à mort par le Gouvernement grec ont fait de faux témoignages, après avoir été torturés, afin de sauver leur vie. Les témoignages concernant le Front de libération nationale (N.O.F.) étaient en général confus. Un témoin que le Gouvernement grec accusait d'être le chef du Bureau égéen à Skoplje, déclara que non seulement il ne faisait pas partie de cette organisation, mais encore qu'il n'en avait jamais entendu parler.

Un témoin grec fit, sous serment, des déclarations contraires à toute évidence concernant le camp de Bulkes et le chemin de fer en voie de construction dans le centre de la Yougoslavie. M. Vyshinsky cite encore de nombreux cas de faux témoignages, faits sous le coup de la torture

cluded, reflected the tragedy of the Greek people, enslaved by tyranny.

The USSR delegation had carefully studied the work of the Commission of Investigation in Greece. It had arrived at the conclusion, based on the facts alone, that the accusations brought against Albania, Bulgaria and Yugoslavia were unjust and artificial. Responsibility for the incidents in Greece lay solely with the Greek Government and the reactionary and anti-democratic forces that were trying to take advantage of the situation in Greece to further their expansionist aims. The USSR delegation therefore proposed that the United States draft resolution should be rejected because it was in contradiction with the facts. Approval of that resolution would complicate the problem, would be an act of serious injustice to Albania, Bulgaria and Yugoslavia, and would be a fresh obstacle to co-operation between those States and Greece.

The United States Government had continually accused Albania, Bulgaria and Yugoslavia of threatening Greece's independence. If it was now suddenly dropping those accusations, it was because it did not believe them and could not prove them. Instead of establishing the truth, the United States was proposing a bargain: it would abandon the accusations if it could have the Commission of Investigation. Such a bargain could not be accepted, because no compromise was possible on a question of honour. It was impossible to deny the past, which necessarily reacted on the future.

The USSR delegation was convinced that the only solution to the problem was the immediate withdrawal of foreign troops, military and civilian instructors, and experts. The Greek people must be given an opportunity to decide its affairs for itself on the basis of democratic principles, and to establish friendly co-operation with its neighbours in the interest of peace in the Balkans and throughout the world.

Mr. LAWRENCE (Union of South Africa) recalled the bonds of friendship which linked Greece to the Union of South Africa, and paid tribute to the heroic struggle of the Greek people against the fascist invaders. The present Greek Government was a legitimate Government, because it was responsible to a freely elected parliament. The statements of the Albanian and Bulgarian representatives were difficult to reconcile, and appeared to confirm the conclusions of the Commission of Investigation. British troops had helped to liberate Greece, and United States aid was contributing to her internal recovery. The Greek situation was very serious and must be solved by the United Nations. That was why he supported the United States draft resolution.

Mr. ILSLEY (Canada) said that, after having studied the Commission of Investigation's report, the Canadian delegation was in a position to accept its conclusions, in view of the fact that the opposition had brought no pertinent criticism against them.

It was clear, moreover, that the General Assembly could take action in the present case

et de la menace de mort. Tous ces faits illustrent la tragédie du peuple grec enchaîné par la tyrannie.

La délégation de l'URSS a examiné attentivement les travaux de la Commission d'enquête en Grèce. Elle est arrivée à la conclusion, fondée uniquement sur des faits, que les accusations portées contre l'Albanie, la Bulgarie et la Yougoslavie sont injustes et artificielles. La responsabilité des incidents qui ont lieu en Grèce incombe uniquement au Gouvernement grec et aux forces réactionnaires et antidémocratiques qui essaient de tirer parti de la situation régnant en Grèce à des fins expansionnistes. La délégation de l'URSS propose, en conséquence, de rejeter le projet de résolution des États-Unis parce qu'il est en contradiction avec les faits. L'approbation de cette résolution compliquerait le problème; ce serait un acte d'injustice grave à l'égard de l'Albanie, la Bulgarie et la Yougoslavie, et un nouvel obstacle à la coopération entre ces États et la Grèce.

M. Vychinsky constate que le Gouvernement des États-Unis a continuellement accusé l'Albanie, la Bulgarie et la Yougoslavie de menacer l'indépendance de la Grèce. Si, brusquement, il renonce à ces accusations, c'est qu'il n'y croit pas et qu'il ne peut les démontrer. Les États-Unis, au lieu d'établir la vérité, proposent donc un marchandage: ils abandonnent les accusations pour avoir la Commission d'enquête. Ce marchandage ne peut être accepté parce qu'on ne peut transiger sur une question d'honneur. On ne peut nier le passé, qui rejaillit nécessairement sur l'avenir.

La délégation de l'URSS est convaincue que la seule solution au problème est le retrait immédiat des troupes étrangères, des instructeurs militaires et civils, et des experts. Il faut donner au peuple grec l'occasion de décider lui-même de ses affaires sur la base de principes démocratiques et d'établir une coopération amicale avec ses voisins dans l'intérêt de la paix dans les Balkans et dans le monde.

M. LAWRENCE (Union Sud-Africaine) rappelle les liens d'amitié qui unissent la Grèce à l'Union Sud-Africaine, et rend hommage à la lutte héroïque du peuple grec contre les envahisseurs fascistes. Il signale aussi que le Gouvernement actuel de la Grèce est un Gouvernement légitime puisqu'il est responsable devant un parlement élu librement. Il fait remarquer que les dépositions faites par les représentants albanais et bulgare contiennent des éléments difficilement conciliables et semblent confirmer les conclusions de la Commission d'enquête. Il estime que les troupes britanniques ont aidé à libérer la Grèce et que l'aide des États-Unis contribue à son relèvement intérieur. Il pense que la situation de la Grèce est très sérieuse et doit être résolue par les Nations Unies. C'est pourquoi il appuie le projet de résolution des États-Unis.

M. ILSLEY (Canada) déclare que, après étude du rapport de la Commission d'enquête, la délégation canadienne est en mesure d'en accepter les conclusions, étant donné que l'opposition n'a apporté aucune allégation pertinente contre ces conclusions.

Il est clair, d'autre part, que l'Assemblée générale peut agir dans ce cas, en vertu des

under Articles 11 and 14 of the Charter. The establishment of a commission to co-operate on the spot with the various States could not be considered as an infringement of their sovereignty. The Canadian delegation therefore supported the United States proposal, together with the French amendment, which was designed to conciliate rather than to punish. If, however, Albania, Bulgaria and Yugoslavia rejected the establishment of a special commission, doubts would arise as to whether those three States wanted to reach a pacific settlement of the problem. In that case, it would be necessary to adopt the first proposal of the United States, and the Canadian delegation would give it its support.

Mr. ENCISO (Paraguay) noted that the report and conclusions of the Commission of Investigation had been generally approved by nine of the eleven members. In the opinion of his delegation, the following facts emerged, facts which justified his country's intention of supporting the United States resolution.

The Greek guerrillas had found assistance on the territories of Albania, Bulgaria and Yugoslavia. The accusation brought against Greece by the minority could not be justified. Nor could the co-operation between Greece and the United States and the United Kingdom be considered as one of the causes of the situation which was being examined, for the Greek Government was entitled to have powerful allies. The Greek Government was a legitimate Government; any incitement against it was therefore an act contrary to the purposes and principles laid down in the Charter. The unwillingness shown by Albania, Bulgaria and Yugoslavia to submit to pacific settlement of the dispute was indirect proof that those States lacked a spirit of international co-operation.

The United States proposal offered a solution which would lead to agreement between the eastern and western Powers, based on respect for the principles of international law.

Mr. VAN ROIJAN (Netherlands) pointed out that the Commission of Investigation and the Subsidiary Group had, by their mere presence, prevented the conflict from spreading. The General Assembly must therefore resume the task left in abeyance by the Commission of Investigation.

The Netherlands delegation supported the United States resolution in principle. Before hearing the statement by the representative of the Union of Soviet Socialist Republics, it had also approved the amendment submitted by the French delegation. But Mr. Vyshinsky's statement showed that the USSR did not wish to compromise on the question. The Netherlands delegation would therefore support the French amendment only if it was certain that the recommendation made by the General Assembly to set up a special commission would be accepted by Albania, Bulgaria and Yugoslavia.

The meeting rose at 6.30 p.m.

Articles 11 et 14 de la Charte. L'établissement d'une commission qui coopérerait sur place avec les divers États ne peut être considéré comme une atteinte à la souveraineté de ceux-ci. La délégation canadienne appuie donc la proposition des États-Unis, ainsi que l'amendement de la France qui tend à concilier plutôt qu'à châtier. Si, toutefois, l'Albanie, la Bulgarie et la Yougoslavie refusaient l'établissement d'une commission spéciale, des doutes s'élèveraient quant au désir de ces trois États d'arriver à un règlement pacifique du problème. Dans ce cas, la première proposition des États-Unis s'imposerait et la délégation canadienne lui donnerait son appui.

M. ENCISO (Paraguay) constate que le rapport et les conclusions de la Commission d'enquête ont été approuvés en général par neuf des onze membres. De l'avis de sa délégation, il en ressort les faits suivants, qui justifient l'appui que le Paraguay a l'intention d'accorder à la résolution des États-Unis.

Les francs-tireurs grecs ont trouvé assistance sur les territoires de l'Albanie, de la Bulgarie et de la Yougoslavie. L'accusation portée contre la Grèce par la minorité n'est pas justifiable. On ne peut également considérer la coopération de la Grèce avec les États-Unis et le Royaume-Uni comme constituant l'une des causes de la situation examinée, car le Gouvernement grec a le droit d'avoir des alliés puissants. Le Gouvernement grec est un Gouvernement légitime; toute incitation contre ce Gouvernement est donc un acte contraire aux buts et principes énoncés dans la Charte. La mauvaise volonté témoignée par l'Albanie, la Bulgarie et la Yougoslavie de se soumettre au règlement pacifique du différend est une preuve indirecte du manque d'esprit de coopération internationale de ces États.

La proposition des États-Unis offre un moyen de solution digne qui amènerait une entente entre les Puissances de l'Est et de l'Ouest sur la base du respect des principes du droit international.

M. VAN ROIJAN (Pays-Bas) fait observer que la Commission d'enquête et le Groupe subsidiaire, par leur seule présence, ont empêché l'intensification du conflit. Il faut donc que l'Assemblée générale reprenne la tâche laissée en suspens par la Commission d'enquête.

La délégation des Pays-Bas appuie, en principe, la résolution des États-Unis. Avant d'avoir entendu la déclaration du représentant de l'URSS, elle approuvait également l'amendement présenté par la délégation de la France. Toutefois, la déclaration de M. Vyshinsky prouve que l'URSS ne veut pas arriver à un compromis dans cette question. C'est pourquoi la délégation des Pays-Bas n'appuiera l'amendement de la France que s'il est établi que la recommandation faite par l'Assemblée générale et tendant à la création d'une commission spéciale sera acceptée par l'Albanie, la Bulgarie et la Yougoslavie.

La séance est levée à 18 h. 30.